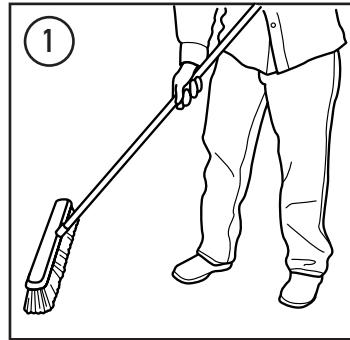




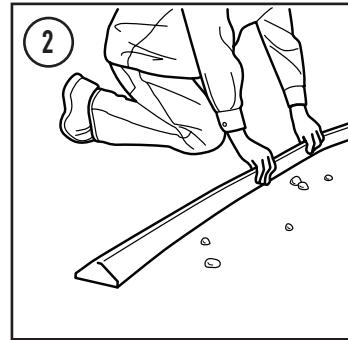
PIG SpillBlocker Containment Dikes

PIG SpillBlocker Deiche zur Eindämmung



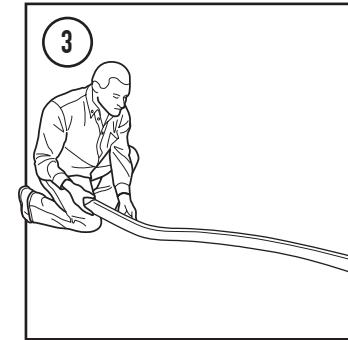
Clean surface where you will place the dike to ensure a tight seal. (Debris can reduce the quality of the seal.)

Reinigen Sie die Bodenfläche, auf der der Deich platziert werden soll, um eine gute Abdichtung zu erzielen. (Schmutzpartikel können die Qualität der Abdichtung beeinträchtigen.)



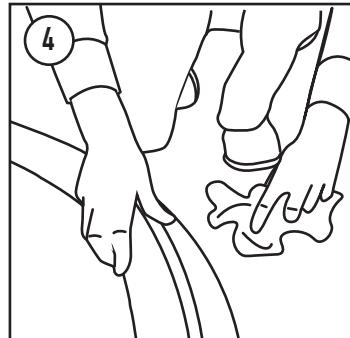
Place the dike with widest side down.

Platzieren Sie den Deich so, dass seine breiteste Seite nach unten zeigt.



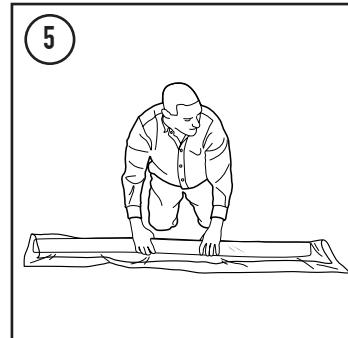
Care should be taken when removing the dike from applied surface, to avoid tearing.

Beim Entfernen des auf den Boden aufgebrachten Deiches mit Vorsicht vorgehen, um sein Einreißen zu vermeiden.



When finished, wash the dike using warm water and a nonabrasive detergent. Dry with a clean towel or air dry.

Nach der Verwendung den Deich mit warmem Wasser und einem nichtscheuernden Reinigungsmittel säubern. Dann mit einem sauberen Tuch trockenwischen oder an der Luft trocknen lassen.



Store dike in its original package and out of direct sunlight. If it came packed in a poly sheet, save and reuse it for storage.

Bewahren Sie den Deich in seiner Originalverpackung und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt auf. Wenn der Deich in einer Polyethylenfolie verpackt geliefert wurde, verwahren Sie diese und benutzen Sie sie zur Aufbewahrung des Deiches.

PLEASE NOTE: Some chemicals will degrade this product. Refer to our online chemical resistance guide for information.

Care & Storage of Urethane Products

- As with all urethane products, please inspect regularly to ensure it is in a usable state
- The containment dike performs best when used on a smooth surface
- Prevent the dike from touching itself for long periods of time (it could possibly stick enough to cause damage to product)
- If this product is used in a spill response effort involving incompatible liquids, it should be disposed of with other spill response materials
- Do not store in high humidity, or where temperatures exceed 120°F (49°C)
- The flexibility and sealing functions diminish at temperatures below Change to 0°F (-18°C)
- Maximum exposure limit of 225°F (107°C) for 30 mins

NOTE: The physical properties of the softer urethane bottom may change over time with exposure to certain environmental conditions like temperature, humidity and UV radiation. Typical product life expectancy is 5 years. Inspect product regularly to ensure usability. For more details and chemical compatibility, call our Technical Advice Team on 0800 919 900 or visit our website at newpig.co.uk. For optimal performance, ensure that the area surrounding your drain is free of debris, cracks and holes. These covers should not be walked on.

BITTE BEACHTEN: Einige Chemikalien greifen dieses Produkt an. Siehe hierzu unsere Online-Informationen bezüglich Chemikalienbeständigkeit.

Pflege und Aufbewahrung von Urethanprodukten

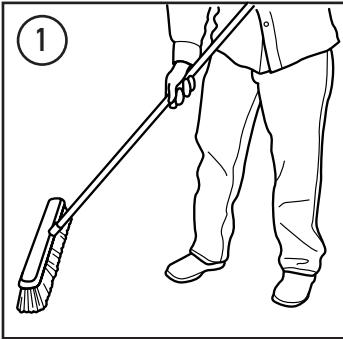
- Wie bei allen Urethanprodukten sollten Sie eine regelmäßige Überprüfung durchführen, um sicherzustellen, dass sie sich im gebrauchsfähigen Zustand befinden.
- Der Deich zur Eindämmung funktioniert am besten auf einer glatten Oberfläche.
- Achten Sie darauf, dass der Deich nicht zu lange mit sich selbst in Berührung kommt (er könnte sonst möglicherweise so fest zusammenkleben, dass er beschädigt wird).
- Wenn dieses Produkt bei Verschüttungen inkompatibler Flüssigkeiten eingesetzt wird, muss es zusammen mit anderen Materialien zur Eindämmung von Verschüttungen entsorgt werden.
- Nicht bei hoher Luftfeuchtigkeit und nicht bei Temperaturen über 49 °C lagern.
- Die Flexibilität und die Abdichtwirkung des Produktes nimmt bei Temperaturen unter -18 °C ab
- Die höchste zulässige Temperatur beträgt 107 °C für die Dauer von 30 Minuten

HINWEIS: Die physikalischen Eigenschaften des weicheren Urethanunterteils ändern sich möglicherweise im Laufe der Zeit durch den Einfluss von Umweltfaktoren wie Temperatur, Luftfeuchtigkeit und UV-Strahlung. Das Produkt hat eine typische Verwendungsdauer von 5 Jahren. Prüfen Sie das Produkt regelmäßig, um seine Gebrauchsfähigkeit sicherzustellen. Nähere Einzelheiten und Informationen über die chemische Kompatibilität erhalten Sie von unserem technischen Beraterteam unter der Rufnummer 0800 919 900 487 oder auf unserer Website unter newpig.co.uk. Um eine optimale Leistung zu erzielen, müssen Sie darauf achten, dass der Bereich um den Abfluss herum sauber und frei von Rissen und Löchern ist. Diese Abdeckungen sollten nicht begangen werden.

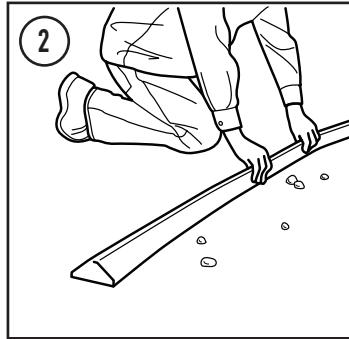


Digues de confinement SpillBlocker de PIG

Argini di contenimento SpillBlocker PIG



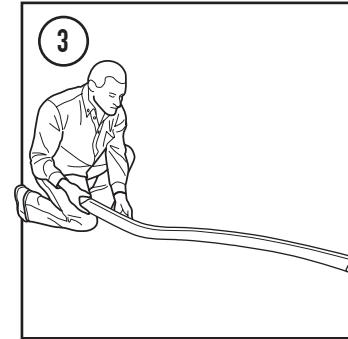
Nettoyer la surface à l'endroit où la digue sera placée afin d'assurer une bonne étanchéité. (La présence de débris peut réduire l'étanchéité.)



Pulire la superficie sulla quale si posizionerà l'argine per garantire una tenuta ermetica. (I detriti possono ridurre la qualità della tenuta.)

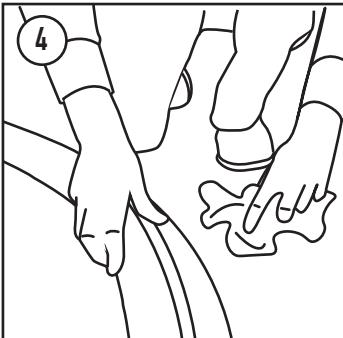
Placer la digue avec le côté le plus large au dessous.

Posizionare l'argine con il lato più ampio rivolto verso il basso.



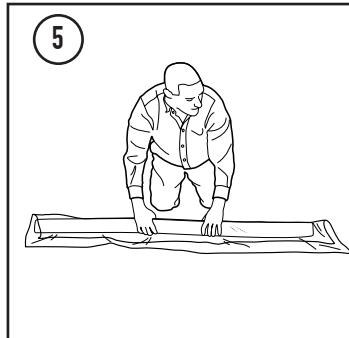
Faire preuve d'une prudence lors du retrait de la digue pour éviter de la déchirer.

Prestare attenzione durante la rimozione dell'argine dalla superficie di applicazione per evitare la rottura.



Lorsque l'intervention est terminée, laver la digue à l'eau tiède avec un détergent non abrasif. Sécher la digue avec une serviette propre ou la laisser sécher à l'air.

Al termine, lavare l'argine utilizzando acqua calda e un detergente non abrasivo. Asciugare con un telo pulito o all'aria.



Entreposer la digue dans son emballage d'origine, à l'abri des rayons directs du soleil. Si le produit est emballé dans une feuille de polyéthylène, la conserver et la réutiliser pour l'entreposage.

Conservare l'argine nell'imballaggio originale e lontano dalla luce diretta del sole. Se imballato in un foglio di polietilene, conservare quest'ultimo e riutilizzarlo per lo stoccaggio.

À NOTER: certains produits chimiques dégraderont ce produit. Se reporter à notre guide en ligne sur la résistance aux produits chimiques pour obtenir de plus amples informations.

Entretien et entreposage des produits en polyuréthane

- Comme pour tous les produits en polyuréthane, veuillez inspecter ce produit régulièrement pour vous assurer de sa fonctionnalité.
- La digue de confinement est plus efficace sur une surface lisse
- Éviter que différentes parties de la digue ne se touchent entre elles pendant des périodes de temps prolongées (elles pourraient rester collées et endommager le produit)
- Si ce produit est utilisé pour mitiger d'un déversement de liquides incompatibles, il doit être éliminé avec les autres matériaux d'intervention.
- Ne pas entreposer ce produit dans un endroit où l'humidité est élevée ou lorsque la température est supérieure à 49 °C (120 °F)
- La souplesse et l'étanchéité du produit sont moindres à des températures inférieures à -18 °C (0 °F).
- La limite d'exposition maximale à 107 °C (225 °F) est de 30 minutes

REMARQUE: les propriétés physiques de la base en polyuréthane plus tendre peuvent varier au fil du temps en fonction de l'exposition à certains facteurs environnementaux comme la température, l'humidité ou les radiations UV. La durée de vie prévue du produit est de 5 ans. Inspecter le produit régulièrement pour s'assurer de son bon état. Pour obtenir plus de détails et connaître les compatibilités chimiques, appeler notre équipe de conseil technique au 0800 919 900 ou visiter notre site Web au newpig.co.uk. Pour assurer un fonctionnement optimal, vérifier que la zone entourant le drain est exempte de débris, de fentes et de trous. Ne pas marcher sur ces bâches.

NOTA: Alcune sostanze chimiche degradano questo prodotto. Fare riferimento alla nostra guida online sulla resistenza chimica per ricevere informazioni.

Cura e stoccaggio di prodotti in uretano

- Come tutti i prodotti in uretano, deve essere controllato regolarmente per verificare che sia in condizioni utilizzabili
- L'argine di contenimento offre le migliori prestazioni se usato su una superficie liscia
- Evitare che l'argine sia a contatto con le sue stesse superfici per lunghi periodi di tempo (potrebbe incollarsi sufficientemente da causare danni al prodotto)
- Se il prodotto viene utilizzato per contrastare fuoriuscite di liquidi incompatibili, deve essere smaltito con altri materiali di contenimento delle fuoriuscite
- Non conservare in ambienti ad alto tasso di umidità o dove la temperatura supera i 49°C (120°F)
- La tenuta e la flessibilità diminuiscono a temperature inferiori a -18°C (0°F)
- Limite di esposizione massima di 107°C (225°F) per 30 minuti

NOTA: Le proprietà fisiche del fondo in uretano morbido possono variare nel tempo in seguito all'esposizione a determinate condizioni ambientali come temperatura, umidità e raggi ultravioletti. La durata prevista per il prodotto è di 5 anni. Ispezionare regolarmente il prodotto per garantire l'usabilità. Per ulteriori dettagli e per la compatibilità chimica, chiamate il nostro Team di consulenza tecnica al numero 0800 919 900 o visitate il sito web all'indirizzo newpig.co.uk. Per prestazioni ottimali, verificare che l'area che circonda lo scarico sia priva di detriti, fessure o fori. Non calpestare queste protezioni.